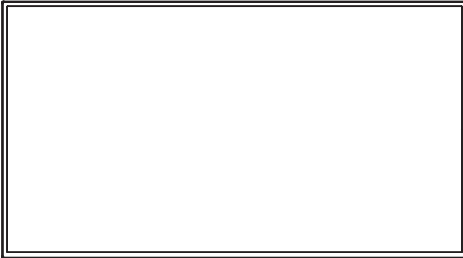


## Lietošanas instrukcijas

FULL HD LCD displejs Profesionālai lietošanai

### Latviešu

Modeļa Nr.	<b>TH-43LFE8E</b>	43 collu modelis
	<b>TH-48LFE8E</b>	48 collu modelis
	<b>TH-55LFE8E</b>	55 collu modelis
	<b>TH-65LFE8E</b>	65 collu modelis



Detalizētām instrukcijām skatiet lietošanas instrukciju CD-ROM.

### Saturs

Svarīgs drošības paziņojums.....	2
Piesardzības pasākumi.....	3
Piesardzība lietošanā.....	5
Piederumi.....	7
Savienojumi.....	9
Vadības elementu identificēšana.....	12
Galvenie vadības elementi.....	14
Specifikācijas.....	16
Programmatūras licence.....	18

- Pirms ekspluatācijas uzsākšanas lūdzam izlasīt šīs instrukcijas un saglabāt tās turpmākām uzziņām.
- Ilustrācijas un ekrānu attēli šajā lietošanas instrukcijā ir paredzēti ilustratīviem nolūkiem, un realitātē tie var atšķirties.
- Aprakstošās ilustrācijas šajā lietošanas instrukcijā ir veidotas, galvenokārt balstoties uz 48 collu modeli.

**HDMI™**

**Piezīme:**

Var notikt attēla aizture. Ja ilgāku laiku tiek rādīts nekustīgs attēls, tas var palikt uz ekrāna. Tomēr, tas pazudīs, kad kādu brīdi tiks attēlots kustīgs attēls.

**Informācija par prečzīmēm**

- Microsoft®, Windows®, Windows Vista®, Windows®7, Windows®8 un Internet Explorer® ir reģistrētas korporācijas Microsoft prečzīmes ASV un/vai citās valstīs.
- Macintosh, Mac, Mac OS, OS X un Safari ir korporācijas Apple Inc. prečzīmes, kas reģistrētas ASV un citās valstīs.
- PJLink ir reģistrēta vai vēl neapstiprināta preču zīme Japānā, ASV un citās valstīs un reģionos.
- HDMI, HDMI logotips un High-Definition Multimedia Interface ir uzņēmuma HDMI Licensing LLC prečzīmes vai reģistrētas prečzīmes Amerikas Savienotajās Valstīs un citās valstīs.
- JavaScript ir korporācijas Oracle Corporation un tās filiāļu un saistīto uzņēmumu reģistrēta prečzīme vai prečzīme ASV un/vai citās valstīs.
- RoomView, Crestron RoomView un Fusion RV ir uzņēmuma Crestron Electronics, Inc reģistrētas prečzīmes, un Crestron Connected ir uzņēmumam Crestron Electronics, Inc piederoša prečzīme.

Arī tad, ja uzņēmums vai izstrādājuma preču zīmes nav īpaši norādītas, uz šīm preču zīmēm attiecināmie nosacījumi ir pilnībā ievēroti.

# Svarīgs drošības paziņojums

**BRĪDINĀJUMS**

- 1) Lai izvairītos no bojājumiem, kas var izraisīt ugunsgrēku vai strāvas trieciena risku, neļaujiet pilieniem vai šļakstiem nonākt uz šīs ierīces. Nenovietojiet uz ierīces traukus ar ūdeni (ziedu vāzi, krūzes, kosmētiku u.c.). (tostarp arī plauktus virs tās u.c.)  
Uz un virs ierīces nedrīkst novietot atklātas liesmas avotus, piemēram, aizdegtas sveces.
- 2) Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, nenoņemiet pārsegu. Iekšpusē nav daļu, kuru apkope būtu jāveic lietotājam. Uzticiet apkopi kvalificētam personālam.
- 3) Nenoņemiet strāvas kontaktdakšai zemējuma tapu. Šī ierīce ir aprīkota ar trīs adatu zemējuma tipa strāvas kontaktdakšu. Šī kontaktdakša derēs tikai zemējuma tipa strāvas kontaktlīgzdai. Tas ir drošības līdzeklis. Ja Jūs nevarat ievietot kontaktdakšu kontaktlīgzdā, sazinieties ar elektriķi. Nemeģiniet padarīt paredzētajam mērķim neatbilstošu zemējuma kontaktdakšu.
- 4) Lai nepieļautu elektriskās strāvas triecienu, pārliecinieties, ka ir droši pievienota maiņstrāvas kabeļa kontaktdakšas zemējuma tapa.

**ESIET PIESARDZĪGI!**

Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai vidē, kas ir relatīvi brīva no elektromagnētiskā lauka.

Ja šī ierīce tiek izmantota vidē ar stipru elektromagnētisko lauku vai, ja elektriskie traucējumi var pārklāties ar ievades signālu, tas var izraisīt attēla un skaņas kropļojumus vai radīt interferenci, piemēram, radīt troksni.

Lai nepieļautu iespējama kaitējuma radīšanu ierīcei, neuzglabājiet to stipra elektromagnētiskā lauka avota tuvumā.

**BRĪDINĀJUMS:**

Šis ir A klases izstrādājums. Mājsaimniecības vidē šis izstrādājums var mijiedarboties ar radio aparātūru; šādā gadījumā lietotājam var būt nepieciešams veikt atbilstošus pasākumus.

# Piesardzības pasākumi

## BRĪDINĀJUMS

### ■ Uzstādīšana

Šo LCD displeju paredzēts izmantot tikai ar šādiem papildu piederumiem.

Izmantošana ar jebkura cita veida papildu piederumiem var radīt nestabilitāti, kas var radīt traumatisma riskus.

(Visus tālāk minētos piederumus ražo korporācija Panasonic.)

- Pamatne

TY-ST43PE8 (43/48/55 collu modeļiem)

TY-ST65PE8 (65 collu modeļiem)

Uzņēmums neuzņemas nekādu atbildību par jebkādiem izstrādājuma bojājumiem utt., kuru cēlonis ir pamatnes uzstādīšanas vides vai sienas kronšteina defekti un atteicas, tostarp arī garantijas periodā.

Vienmēr noteikti nodrošiniet, lai uzstādīšanu veiktu kvalificēts tehniķis.

Sīkas detaļas, tās nejausi norijot, var radīt nosmakšanas risku. Glabājiet sīkas detaļas maziem bērniem nepieejamā vietā. Utilizējiet nevajadzīgās sīkas detaļas un citus priekšmetus, tostarp iepakojuma materiālu un plastmasas maisiņus/loksnes, lai nepieļautu potenciālu nosmakšanas risku maziem bērniem, viņiem spēlējoties ar šiem elementiem.

**Nenovietojiet displeju uz slīpām vai nestabilām virsmām, un nodrošiniet, ka displejs nekarājas pāri pamatnes malai.**

- Displejs var nokrist vai apgāzties.

**Uzstādiet šo ierīci vietā, kas ir minimāli pakļauta vibrācijas iedarbībai un spēj izturēt ierīces svaru.**

- Ierīces nomešana vai nokrišana var radīt traumas vai izraisīt darbības traucējumus.

**Nenovietojiet nekādus priekšmetus uz displeja augšējās virsmas.**

- Ja svešķermeņi vai ūdens iekļūst displejā, var rasties īssavienojums, kas var izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu. Ja kāds svešķermenis iekļūst displejā, lūdzus, konsultējieties ar vietējo Panasonic izplatītāju.

**Transportējiet tikai vertikālā stāvoklī!**

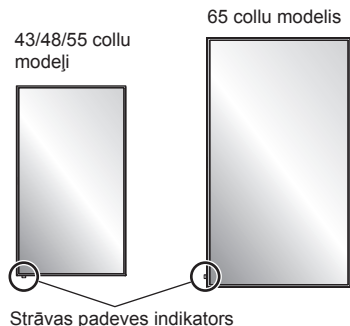
- Transportējot ierīci ar augšup vai lejup vērstu displeja paneli, var tikt bojātas iekšējās elektroniskās shēmas.

**Nepasliktiniet ventilāciju, aizsedzot ventilācijas atveres, piemēram, ar avīzēm, galdautiem un aizkariem.**

Informāciju par pietiekamu ventilāciju skatiet 5. lpp.

### Displeja uzstādīšana vertikāli;

Uzstādot displeju vertikāli, pārliecinieties, ka strāvas padeves indikators atrodas apakšdaļā. Ierīcē izdalās siltums, un tas var izraisīt aizdegšanos vai displeja bojājumus.



### Piesardzības pasākumi, uzstādot pie sienas vai uz pamatnes

- Uzstādot pie sienas vai uz pamatnes, darbi jāveic uzstādīšanas speciālistam. Nepareiza displeja uzstādīšana var izraisīt letālus nelaimes gadījumus vai nopietnus ievainojumus. Izmantojiet papildu pamatni.
- Uzstādot pie sienas, obligāti jāizmanto VESA standarta prasībām atbilstošs sienas kronšteins.
- 43/48 collu modeļi: VESA 200 × 200  
55/65 collu modeļi: VESA 400 × 400 (skatīt 5. lpp.)
- Pārtraucot izmantot displeju pie sienas vai uz pamatnes, palūdziet speciālistam pēc iespējas ātrāk noņemt displeju.
- Uzstādot displeju pie sienas, pārliecinieties, ka montāžas skrūves un strāvas padeves kabelis nesaskaras ar sienā esošiem metāla priekšmetiem. Skrūvēm saskaroties ar metāla priekšmetiem sienā var notikt elektriskās strāvas trieciens.

**Neuzstādiet izstrādājumu vietā, kur tas tiek pakļauts tiešai saules staru iedarbībai.**

- Ja ekrāns ir pakļauts tiešai saules staru iedarbībai, tie var negatīvi ietekmēt šķidro kristālu paneli.

### ■ LCD displeja izmantošana

**Displeju paredzēts darbināt ar 220–240 V, 50/60 Hz maiņstrāvu.**

**Neaizsedziet ventilācijas atveres.**

- Tas var izraisīt displeja pārkaršanu, kas, savukārt var izraisīt aizdegšanos vai sabojāt displeju.

**Nebāziet displejā nekādus svešķermeņus.**

- Nebāziet nekādus metāla vai viegli uzliesmojošus priekšmetus ventilācijas atverēs, nemetiet tos uz displeja, jo tas var izraisīt aizdegšanos vai elektriskās strāvas triecienu.

**Neņemiet pārsegu un nekādi to nepārveidojiet.**

- Displeja iekšienē ir augstsprieguma strāvas, kas var izraisīt spēcīgu elektriskās strāvas triecienu. Lai veiktu pārbaudi, pielāgošanu vai remontdarbus, lūdzus, sazinieties ar vietējo Panasonic izplatītāju.

**Nodrošiniet, lai varētu viegli piekļūt elektriskā tīkla kontaktdakšai.**

## 65 collu modelis

Strāvas kontaktdakša jāpievieno iezemētai kontaktligzdai.

Neizmantojiet citu strāvas padeves kabeli, kā tikai to, kas ir iekļauts šīs ierīces piegādes komplektā.

- Cita kabeļa izmantošana var izraisīt īssavienojumu, sakaršanu utt., kas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai aizdegšanos.

Neļietojiet komplektācijā iekļauto strāvas padeves kabeli ar jebkādam citām ierīcēm.

- To darot, var notikt elektriskās strāvas trieciens vai aizdegšanās.

Strāvas padeves kontaktdakšu iespraudiet stingri un līdz galam.

- Ja kontaktdakša nav pilnībā ievietota, tā var sākt karst un aizdegties. Ja kontaktdakša ir bojāta vai sienas kontaktligzda ir vaļīga, tās nedrīkst izmantot.

Neaiztieciet strāvas padeves kontaktdakšu ar mitrām rokām.

- To darot, var notikt elektriskās strāvas trieciens.

Nedariet neko, kas var sabojāt strāvas padeves kabeli. Atvienojot strāvas padeves kabeli, velciet to aiz kontaktdakšas pamatnes, nevis paša kabeļa.

- Nebojājiēt kabeli, nepārveidojiēt to, nenoviojiēt uz tā smagus priekšmetus, nekarsējiēt, nenoviojiēt to karstu priekšmetu tuvumā, nesavēriēt, kā arī pārmēriģi nelokiet un nevelciet to. Šāda rīcība var izraisīt ugunsgrēku un elektriskās strāvas triecienu. Ja strāvas padeves kabelis ir bojāts, tad lai to salabotu, nogādājiēt kabeli pie vietējā Panasonic izplatītāja.

Nenoņemiet pārsegu un NEKAD pašrocīgi nepārveidojiēt displeju

- Nenoņemiet aizmugures pārsegu, jo tad tiks atsegta zem sprieguma esošās daļas. Iekšpusē nav daļu, kuru apkope būtu jāveic lietotājam. (Augstsprieguma daļas var izraisīt smagu elektriskās strāvas triecienu.)
- Displeja pārbaudi, regulēšanu vai remontēšanu uzticiet vietējam Panasonic izplatītājam.

Uzglabājiēt piegādes komplektā iekļautās AAA/R03/UM4 baterijas bērniem nepieejamā vietā. Nejaushi norītas baterijas ir kaitīgas organismam.

- Ja ir aizdomas, ka bērns varētu būt norījis bateriju, lūdzam nekavējiēties sazināties ar ārstu.

Ja displejs ilgāku laiku netiks izmantots, atvienojiēt strāvas padeves kabeli no sienas kontaktligzdas.

Pieviojiēnot/atvienojiēnot ievada terminālu, kas pašlaik netiek skatīti, saviojiējuma kabelus vai, ieslēdzot/izslēdzot video aparatūrai strāvas padevi, var parādīties attēla trokšņi, tomēr tas neliecina par darbības traucējumiem.

Lai nepieļautu ugunsgrēka izplatīšanos, nekad nenoviojiēnot izstrādājuma tuvumā aizdegtas sveces vai citus atklātas avotus.



## ESIET PIESARDŽĪGI!

Ja rodas problēmas vai darbības traucējumi, nekavējiēties pārtrauciet ierīces izmantošanu.

■ Ja rodas problēmas, atvienojiēt strāvas padeves kontaktdakšu.

- No ierīces nāk dūmi vai neparasta smaka.
- Reizēm nav attēla vai nav dzirdama skaņa.
- Ierīcē ir iekļuvjis šķidrums, piemēram, ūdens vai svešķermeņi.
- Ierīcei ir deformētas vai bojātas daļas.

Turpinot liēnot ierīci šādos apstākļos, tā var aizdegties vai notikt elektriskās strāvas trieciens.

- Nekavējiēties atslēdziet elektrības padevi, atvienojiēt strāvas padeves kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas, un sazinīēties ar izplatītāju, lai veiktu remontu.
- Lai pilnībā atslēgtu strāvas padevi displejam, jums ir jāatvieno strāvas padeves kontaktdakša no sienas kontaktligzdas.
- Patvaļīga ierīces remontēšana ir bīstama un to nekad nevajadzētiē darīt.
- Lai varētu nekavējiēties atvienot strāvas padeves kontaktdakšu, izmantojiēt viegli aizsniedzamu sienas kontaktligzdu.

■ LCD displeja izmantošana

Netuviniēt displeja ventilācijas atverēm rokas, seju vai priekšmetus.

- Sasilušais gaiss, kas izplūst displeja augšējām ventilācijas atverēm ir karsts. Netuviniēt šai atveres rokas, seju vai priekšmetus, kas nevar izturēt karstumu, jo var tikt gūti apdegumi vai notikt deformācija.

Šīs ierīces izkraušana un izpakošana jāveic vismaz diviem cilvēkiem.

- Neievērojiēt šo prasību, ierīce var nokrist un radīt traumas.

Iekams pārvioētiēt displeju, noteikti atvienojiēt visus kabelus.

- Ja displejs tiek pārvioētiēts, kabeliem joprojām esot pievienotiēti, var sabojāt kabelus, var notikt aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciens.

Drošības apsvērumu dēļ pirms jebkādas tīrīšanas atvienojiēt strāvas padeves kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas.

- Ja tas netiek darīti, var notikt elektriskās strāvas trieciens.

Regulāri notīriēt strāvas padeves kabeli, lai tas nekļūtu putekļains.

- Ja uz strāvas padeves kabeļa kontaktdakšas sakrājas putekļi, tad izrietošais mitrums var sabojāt izolāciju un izraisīt ugunsgrēku. Atvienojiēt strāvas padeves kabeļa kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas un noslaukiēt elektrotīkla pievadu ar sausu lupatu.

Nekāpiēt un nekariniēt neko uz displeja vai tā pamatnes.

- Tie var apgāziēties vai arī salūzt un radīt traumas. Pievārsiēt īpašu uzmanību bērniem.

ievietojot baterijas, ievērojiet pareizu bateriju polaritāti (+ un -).

- Ja baterijas ievietotas nepareizi, tās var uzsprāgt vai izplūst, izraisīt aizdegšanos, ievainojumus vai kaitējumu apkārtējai videi.
- Ievietojiet baterijas atbilstoši instrukcijām. (skatīt 8. lpp.)

**Iznemiet baterijas no tālvadības pults, ja tā netiks lietota ilgāku laiku.**

- Baterijas var izplūst, sakarst, aizdegties vai uzsprāgt, izraisot ugunsgrēku vai kaitējumu apkārtējai videi.

**Nededziniet un nesadaliet baterijas.**

- Baterijas nedrīkst pakļaut pārmērīgam karstuma, piemēram, saules staru, uguns vai tam līdzīgai iedarbībai.

# Piesardzība lietošanā

## Drošības profilakse, veicot uzstādīšanu

**Neuzstādiet displeju ārpus telpām.**

- Displejs ir paredzēts lietošanai telpās.

**Apkārtējās vides temperatūra ierīces darbināšanai**

- Ja ierīce tiek izmantota vietās, kas atrodas zemāk par 1 400 m (4 593 pēdām) virs jūras līmeņa: 0 °C — 40 °C (32 °F — 104 °F)
- Ja ierīce tiek izmantota ļoti lielā augstumā (augstāk par 1 400 m (4 593 pēdas) un zemāk par 2 800 m (9 186 pēdas) virs jūras līmeņa): 0 °C — 35 °C (32 °F — 95 °F)

**Neuzstādiet ierīci vietās, kas atrodas augstāk par 2 800 m (9 186 pēdas) virs jūras līmeņa.**

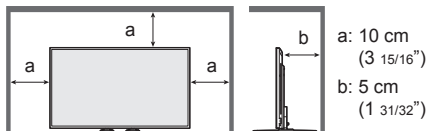
- Pretējā gadījumā samazināsies ierīces iekšējo daļu darbmužs un tā nedarbosies pareizi.

**Uzstādīšanas telpa**

Ja tiek izmantota pamatne (izvēles piederums), atstājiet 10 cm (3 15/16") vai vairāk brīvas vietas augšpusē, pa kreisi un pa labi no ierīces, un 5 cm (1 31/32") vai vairāk vietas ierīces aizmugurē, kā arī nodrošiniet atstarpi starp displeja apakšpusi un grīdas virsmu.

Izmantojot citu uzstādīšanas metodi, ievērojiet rokasgrāmatā sniegtos norādījumus. (Ja uzstādīšanas rokasgrāmatā nav konkrētu norāžu par uzstādīšanas attālumiem, tad atstājiet 10 cm (3 15/16") vai vairāk augšpusē, apakšpusē, pa kreisi un pa labi no ierīces, un 5 cm (1 31/32") vai vairāk aizmugurē.)

Minimālais attālums:



**VESA standartiem atbilstošu sienas kronšteinu nostiprināšanai izmantojamās skrūves**

Modeļa izmērs collās	Skrūvju solis uzstādīšanai	Skrūves atveres dziļums	Skrūve (daudzums)
43	200 mm × 200 mm	16 mm	M6 (4)
48	200 mm × 200 mm	16 mm	M6 (4)
55	400 mm × 400 mm	16 mm	M6 (4)
65	400 mm × 400 mm	20 mm	M8 (4)

43/48/55 collu modeļiem

Šī ierīce ir aprīkota ar skrūvju atverēm, kas atšķiras no iepriekš aprakstītajām, tomēr ieteicams izmantot iepriekšējā tabulā norādītās skrūvju atveres.

## Esti uzmanīgi rīkojoties ar strāvas padeves indikatora un tālvadības sensora pārvietojamām konstrukcijām.

- Strāvas padeves indikators un tālvadības sensors pēc noklusējuma ir izvietoti galvenajā ierīcē. Normālā lietošanai, darbinot sviru aizmugures panelī, izbīdiēt tālvadības sensoru galvenās ierīces sānos. Atkarībā no uzstādīšanas stāvokļa, piemēram, ja tiek izmantota vairāku displeju konfigurācija, atstājiet tālvadības sensoru galvenajā ierīcē. (skatīt 12. lpp.)

## Netveriet šķidro kristālu paneli ar spēku.

- Nespiediet ar spēku šķidro kristālu paneli un nebakstiet to ar smailiem priekšmetiem. Iedarbojoties ar spēku uz šķidro kristālu paneli, ekrāna rādījums var kļūt nevienmērīgs un var parādīties darbības traucējumi.

## Atkarībā no temperatūras un mitruma apstākļiem, ir iespējams nevienmērīgs spilgtums. Tas neliecina par darbības traucējumiem.

- Pastāvīgi pievadot strāvu, šāds nevienmērīgums izzudīs. Ja tas tā neotiek, konsultējieties ar izplatītāju.

## Tīrīšana un kopšana

### Displeja paneļa priekšpuse ir īpaši apstrādāta. Viegli noslaukiet paneļa virsmu, izmantojot tikai tīrīšanas lupatu vai mīkstu lupatu, kas neplūksnojas.

- Ja virsma ir ļoti netīra, noslaukiet to ar mīkstu lupatu, kas neplūksnojas un ir samitrināta tīrā ūdenī vai ūdenī, kam pievienots neitrāls mazgāšanas līdzeklis (attiecībā 1:100), un pēc tam vienmērīgi noslaukiet to ar tādu pašu sausu lupatu, līdz virsma ir sausa.
- Neskrāpējiet un neaiztieciēt paneļa virsmu ar nagiem un citiem cietiem priekšmetiem, kas to var sabojāt. Turklāt, izvairieties no saskares ar gaistošām vielām, piemēram, insektu atbaidīšanas līdzekli, šķīdinātāju un atšķaidītāju, jo tie var negatīvi ietekmēt virsmu.

### Ja korpusss kļūst netīrs, noslaukiet to ar mīkstu, sausu lupatu.

- Ja korpusss ir ļoti netīrs, samērcējiet lupatu ūdenī, kam pievienots neliels daudzums neitrāla mazgāšanas līdzekļa, un pēc tam izspiediet lieko ūdeni. Izmantojiet šo lupatu, lai noslaucītu korpusu, un pēc tam noslaukiet vēlreiz ar sausu lupatu.
- Neļaujiet mazgāšanas līdzeklim nonākt tiešā saskarē ar displeja virsmu. Ja ūdens pilieni iekļūst ierīcē, tas var izraisīt darbības traucējumus.
- Izvairieties no saskares ar gaistošām vielām, piemēram, insektu aerosoliem, šķīdinātājiem un atšķaidītājiem, jo tie var kaitīgi ietekmēt korpusa virsmu vai izraisīt pārklājuma lobīšanos. Turklāt neļaujiet korpusam un pamatnei ilgstoši atrasties saskarē ar gumijas vai PVC izstrādājumiem.

### Ar ķīmikālijām piesūcināta auduma izmantošana

- Nelietojiet ar ķīmikālijām piesūcinātus audumus paneļa virsmai.
- Tīrot korpusu, ievērojiet instrukcijas attiecībā uz audumiem, kas piesūcināti ar ķīmikālijām, lietošanu.

## Kabeļu LAN

### Uzstādot displeju vietā, kur bieži notiek statiskās elektrības izlāde, pirms lietošanas veiciet pietiekamus pasākumus, lai nepieļautu statiskās elektrības izlādes.

- Ja displejs tiek izmantots vietā, kur bieži notiek statiskās elektrības izlādes, piemēram, uz paklāja, tad kabeļu LAN komunikāciju darbības pārtrauces notiek daudz biežāk. Šādā gadījumā, izmantojiet antistatisku paklāju, lai novērstu statiskās elektrības izlāžu un traucējumu avotu, kas varētu radīt problēmas, un atkārtoti pievienojiet LAN kabeli.
- Retos gadījumos LAN savienojums var tikt atspējots statiskās elektrības izlādes vai traucējumu dēļ. Šādā gadījumā atslēdziet elektrības padevi displejam un pievienotām ierīcēm un pēc tam atkal pievienojiet tos. Pievienojiet LAN.

### Displeja nepareizas darbības iemesls var būt spēcīgi radioviļņi, ko izplata apraides vai radio stacijas.

- Ja uzstādīšanas vietas tuvumā ir kāda aparatūra vai iekārta, kas izplata spēcīgus radioviļņus, uzstādiēt displeju vietā, kas atrodas pietiekami tālu no radioviļņu avota. Vai arī aptiniet LAN terminālim pievienotām LAN kabeli ar metāla foliju vai ievietojiet to metāla caurulē, kas ir iezemēta abos galos.

## Utilizēšana

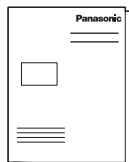
### Ja izstrādājums ir jāutilizē, tad par pareizām utilizēšanas metodēm konsultējieties ar vietējo kompetento institūciju vai izplatītāju.

# Piederumi

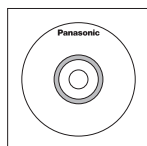
## Piegādes komplektā iekļautie piederumi

Pārbaudiet, vai ir piegādāti šeit norādītie piederumi un vienumi

### Lietošanas instrukcija (grāmata)



### Ekspluatācijas instrukcija (CD-ROM)



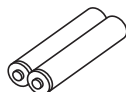
### Tālvadības pults raidītājs × 1

- N2QAYA000099

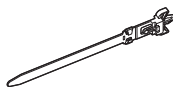


### Tālvadības pults baterijas

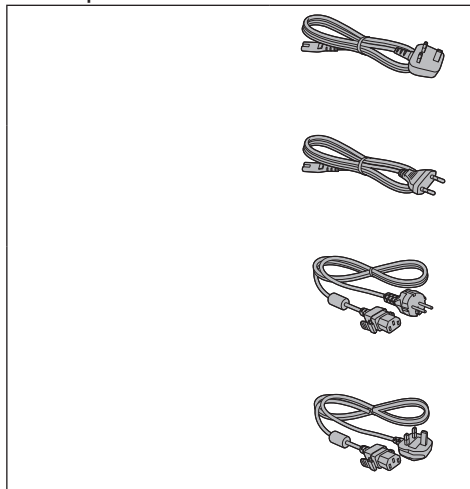
(tips AAA/R03/UM4 × 2)



### Savilcējs × 3



## Strāvas padeves kabelis

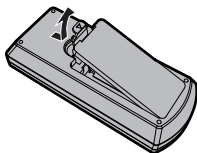


### Uzmanību!

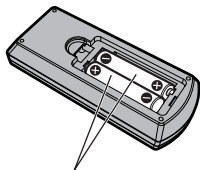
- Sīkas detaļas uzglabājiet atbilstošā veidā, lai tās nebūtu pieejamas bērniem.
- Ja esat pazaudējuši piederumus, lūdzam konsultēties ar jūsu izplatītāju.
- Iepakojuma materiālus pēc tam, kad daļas ir izņemtas, utilizējiet pareizā veidā.

## Tālvadības pults baterijas

1. Pavelciet un noturiet fiksatoru un pēc tam atveriet bateriju nodalījuma vāciņu.



2. Ievietojiet baterijas – ievērojiet pareizo polaritāti (+ un -).



Tips AAA/R03/UM4

3. Uzlieciet vāciņu atpakaļ vietā.

### Noderīgs padoms

- Lietotājiem, kas tālvadības pulti izmanto bieži, iesakām nomainīt vecās baterijas ar sārma baterijām, kas kalpo ilgāk.

### ⚠ Piesardzība, lietojot baterijas

Nepareiza bateriju ievietošana var izraisīt to noplūdi, un var sākties korozija, kas sabojās tālvadības pulti.

Baterijas jāutilizē videi draudzīgā veidā.

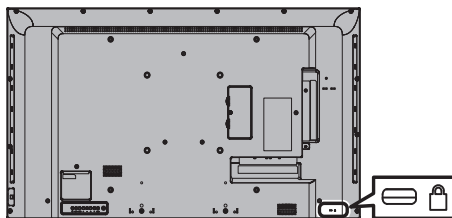
#### ievērojiet tālāk minētos piesardzības pasākumus:

1. Baterijas vienmēr jānomaina abas reizes. Nomainot veco komplektu, vienmēr izmantojiet jaunas baterijas.
2. Nekombinējiet lietotu bateriju un jaunu bateriju.
3. Nelietojiet vienlaikus dažādu tipu baterijas (piemēram: cinka-oglekļa un sārma baterijas).
4. Nemēģiniet lietotas baterijas uzlādēt, savienot īssavienojumā, izjaukt, karsēt vai sadedzināt.
5. Baterijas ir jānomaina, ja tālvadības pults darbojas neregulāri vai vairs nedarbina displeju.
6. Nededziniet un nesadaliet baterijas.
7. Baterijas nedrīkst pakļaut pārmērīgam karstumam, piemēram, saules staru, uguns vai tamlīdzīgai iedarbībai.

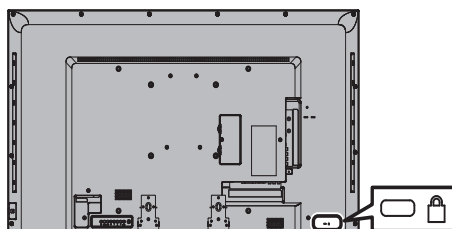
## Kensington drošības sistēma

Šis drošības slots ir saderīgs ar Kensington drošības kabeļiem.

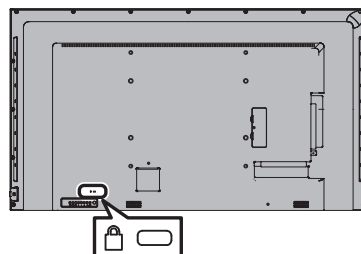
### 43 collu modelis



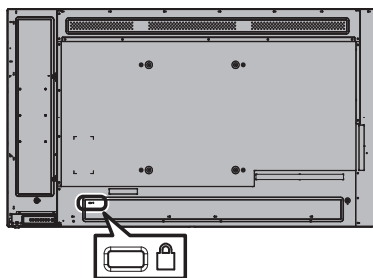
### 48 collu modelis



### 55 collu modelis



### 65 collu modelis



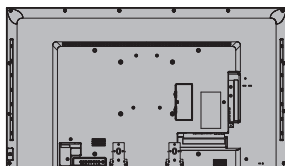


# Savienojumi

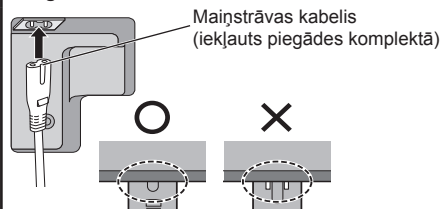
## Maiņstrāvas kabeļa savienojums un stiprinājums

43/48/55 collu modeļi

Ierīces aizmugure



Ievietojiet maiņstrāvas kabeli ierīces aizmugurē līdz galam.



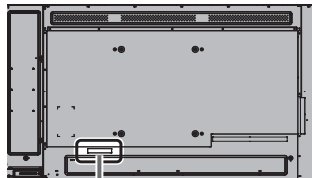
Ievietojiet kontaktdakšu līdz līnija vairs nav redzama.

□ II klases iekārta

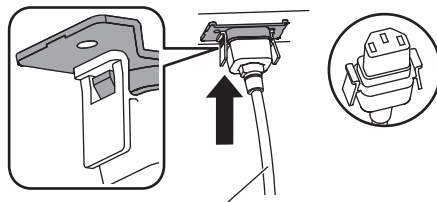
## 65 collu modelis

- Maiņstrāvas vads 65 collu modelim ir aprīkots ar iezemētu trīs tapu kontaktdakšu.

Ierīces aizmugure



## Maiņstrāvas kabeļa fiksēšana



Maiņstrāvas kabelis (iekļauts piegādes komplektā)

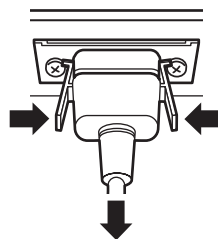
## Iespraudiet savienotāju displejā.

Iespraudiet maiņstrāvas kabeli, līdz tas fiksējas ar sadzirdamu klikšķi.

### Piezīme

- Pārliecinieties, ka maiņstrāvas kabelis ir nofiksēts gan kreisajā, gan labajā pusē.

## Maiņstrāvas kabeļa atvienošana



Atvienojiet savienotāju, nospiežot divus kloķus.

### Piezīme

- Atvienojot maiņstrāvas kabeli, noteikti vispirms atvienojiet maiņstrāvas kabeļa kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Piegādes komplektā iekļauto maiņstrāvas kabeļa komplektu paredzēts izmantot tikai ar šo ierīci. Nelietojiet to citiem mērķiem.

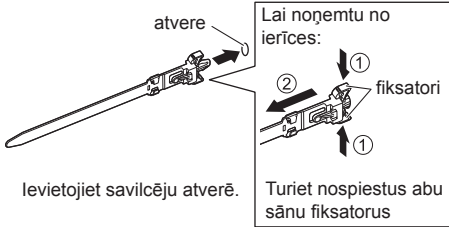
## Kabeļu nostiprināšana

### Piezīme

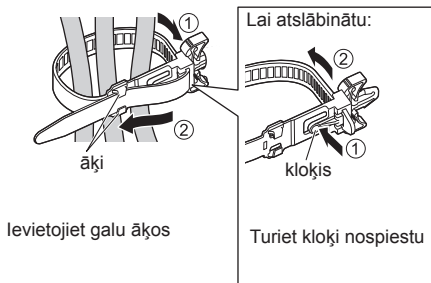
- Kopā ar šo ierīci tiek piegādāti trīs savilcēji. Nofiksējiet kabeļus trīs punktos, izmantojot savilcēju atveres, kā parādīts tālāk.

Ja ir nepieciešami papildu savilcēji, iegādājieties tos pie jūsu izplatītāja. (Pieejami klientu apkalpošanas centrā)

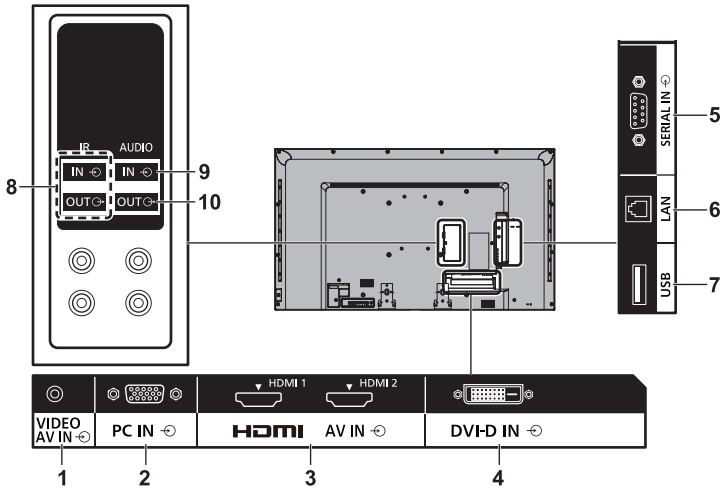
### 1. Piestipriniet savilcēju ar skavu



### 2. Savelciet kabeļus



## Video aprīkojuma pievienošana



### 1 AV IN (VIDEO): Saliktais video ievada terminālis

Pievienojiet video aparatūrai, piemēram, videomagnetofonam vai DVD atskaņotājam utt.

### 2 PC IN: Datora ievada terminālis

Izveidojiet savienojumu ar datora video termināli vai video aparatūrai ar „Y, P(B/Cb), P(R/CR)” vai „R, G, B” izvadu.

### 3 AV IN (HDMI 1, HDMI 2): HDMI ievada terminālis

Izveidojiet savienojumu ar video aparatūru, piemēram, videomagnetofonu vai DVD atskaņotāju utt.

### 4 DVI-D IN: DVI-D ievada terminālis

Izveidojiet savienojumu ar video aparatūru ar DVI-D izvadu.

### 5 SERIAL IN: Seriālais vadības terminālis

Kontrolējiet displeju, pievienojot to datoram.

### 6 LAN: LAN terminālis

Vadiet displeju, pievienojot to tīklam.

### 7 USB:

#### USB atmiņas pieslēgvietā

Pievienojiet USB atmiņu, lai izmantotu USB mediju atskaņotāja funkciju. Tāpat to var izmantot, lai pievadītu ārējai ierīcei līdz 5 V / 1 A strāvu, lai saņemtu no tās attēlus.

### 8 IR IN, IR OUT: Infrasarkanāro staru signāla ievada/izvada terminālis

Izmantojiet to iespēju, ja ar vienu tālvadības pultī tiek darbināts vairāk nekā viens displejs.

### 9 AUDIO IN: Audio ievada terminālis, kas tiek koplejots ar DVI-D un datoru

### 10 AUDIO OUT: Analogā audio izvada terminālis

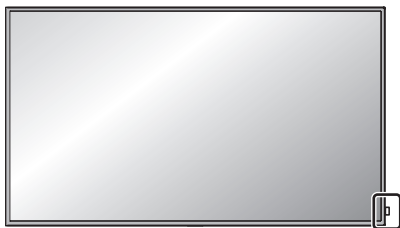
Pievienojiet audio aparatūrai ar analogā audio ievada termināli.

#### Piezīme

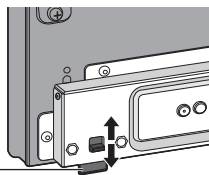
- Ja savienojuma kabeļa kontaktspraudnis ir liels, tas var nonākt saskarē ar līdzās esošā kabeļa kontaktspraudni. Izmantojiet savienojuma kabeli ar termināļu izkārtojuma piemērota izmēra kontaktdakšu.

# Vadības elementu identificēšana

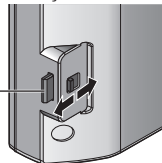
## Galvenā ierīce



65 collu modelis



43/48/55 collu modeļi



- Normālai lietošanai, darbinot aizmugures panelī esošo sviru, izbīdīet strāvas padeves indikatoru un tālvadības sensoru, kas atrodas galvenās ierīces sānos. Atkarībā no uzstādīšanas nosacījumiem, piemēram, ja tiek izmantota vairāku displeju konfigurācija, atstājiet to galvenajā ierīcē.

### Piezīme

- Normālai lietošanai, darbinot aizmugures panelī esošo sviru, izbīdīet strāvas padeves indikatoru un tālvadības sensoru, kas atrodas galvenās ierīces sānos. Atkarībā no uzstādīšanas nosacījumiem, piemēram, ja tiek izmantota vairāku displeju konfigurācija, atstājiet to galvenajā ierīcē.

### 1. Strāvas padeves indikators / Tālvadības sensors

#### Strāvas padeves indikators spīdēs.

#### Ja ierīcei strāvas padeve ir ieslēgta (strāvas padeves ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis: ieslēgts)

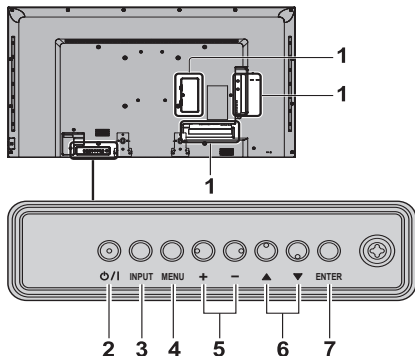
- Tiek parādīts attēls: zaļā krāsā
- Strāvas padeve izslēgta (gaidstāves režīms) ar tālvadības pultī: sarkans. Ja vienums [Network control] ir iestatīts uz [On]: oranžs (sarkans/zaļš)
- Strāvas padeves izslēgšana, izmantojot strāvas vadības funkciju „Power management”: oranžs (sarkans/zaļš)

#### Ja ierīcei strāvas padeve ir izslēgta (strāvas padeves ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis: izslēgts): nav gaismas

### Piezīme

Ierīce turpinās patērēt zināmu strāvas daudzumu, kamēr vien strāvas padeves kabelis ir ievietots sienas kontaktligzdā.

Kad jaudas indikators ir oranžā krāsā, tad strāvas patēriņš gaidstāves laikā parasti ir lielāks nekā tad, kad strāvas indikators ir sarkanā krāsā.



### 1 Ārējās ievades terminālis

- Pievienojiet video aparāturai, datoram utt. (skatīt 11)

### 2 <Strāvas padeves ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis>

- Ieslēdz/izslēdz strāvas padevi.

### 3 <INPUT (ierīce)> (ievada signāla atlasīšana)

- Atlasa pievienoto ierīci.

### 4 <MENU (ierīce)>

- Ikreiz, kad tiek nospiesta <MENU (ierīces)> poga, tiks pārslēgts izvēlnes ekrāns.

### 5 <+ (ierīce)> / <- (ierīce)>

- Skaļāk „+“ un klusāk „-“
- Regulē skaļumu. Arī pārslēdz iestatījumus vai regulē līmeni galvenajā ekrānā.

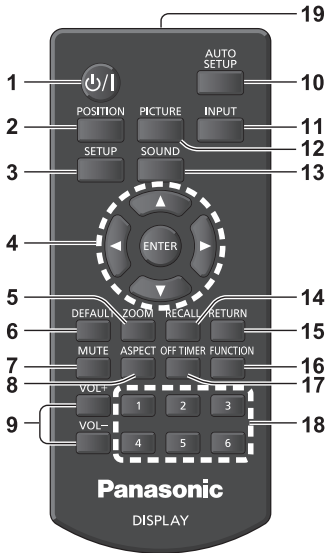
### 6 <▲ (ierīce)> / <▼ (ierīce)>

- Atlasa iestatāmo vienumu.

### 7 <ENTER (ierīce)>

- Konfigurē vienumu izvēlnes ekrānā.
- Nomaina satura formāta režīmu.

## Tālvadības pults



### 1 Gaidstāves (ieslēgšanas/izslēgšanas) poga (⏻ / ⏻)

- Ieslēdz vai izslēdz strāvas padevi, kad displejs ir ieslēgts ar strāvas padeves slēdzi (skatīt 14. lpp).

### 2 POSITION

### 3 SETUP

### 4 ENTER / kursora poga (▼ ▲ ◀ ▶)

- Izmanto izvēlnes ekrānu darbināšanai.

### 5 ZOOM

- Pāriet digitālās tālummaiņas režīmā.

### 6 DEFAULT

- Atiestata attēla, skaņas utt. iestatījumiem noklusējuma vērtības.

### 7 MUTE

- Skaņas ieslēgšana/izslēgšana.

### 8 ASPECT

- Regulē attēla formātu.

### 9 VOL + / VOL -

- Regulē skaņas skaļuma līmeni.

### 10 AUTO SETUP

- Automātiski regulē ekrāna pozīciju/lielumu.

### 11 INPUT

- Pārslēdz ievada rādījumu uz ekrānu.

### 12 PICTURE

### 13 SOUND

### 14 RECALL

- Parāda ievada režīma, formāta režīma utt. pašreizējo iestatījumu statusu.

### 15 RETURN

- Izmanto, lai atgrieztos iepriekšējā izvēlnē.

### 16 FUNCTION

### 17 OFF TIMER

- Pēc noteikta laika pārslēdz uz gaidstāves režīmu.

### 18 Ciparu pogas (1 - 6)

- Izmantotas kā īsceļu pogas, piešķirot tām bieži izmantotās darbības.

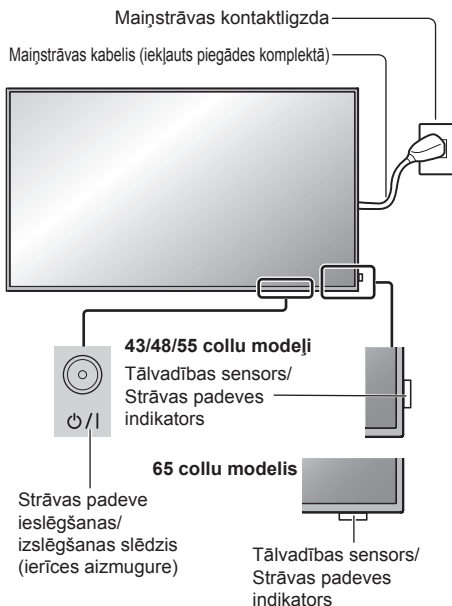
### 19 Signāla padošana

#### Piezīme

- Šajā rokasgrāmatā, tālvadības pults un ierīces pogas ir norādītas, izmantojot simbolus < >. (Piemērs: <INPUT>.)

Darbība galvenokārt tiek paskaidrota, norādot tālvadības pults pogas, bet jūs varat arī izmantot pogas uz ierīces, ja tai ir tādas pašas pogas.

# Galvenie vadības elementi



Darbiniet tālvadības pulti, pavēršot to tieši pret ierīces tālvadības sensoru.



## Piezīme

- Normālai lietošanai, darbinot sviru aizmugures paneli, izbīdiēt tālvadības sensoru galvenās ierīces sānos. (skatīt 12. lpp.)
- Nenovietojiet šķēršļus starp galvenās ierīces tālvadības sensoru un tālvadības pulti.
- Darbiniet tālvadības pulti, atrodoties priekšā tālvadības sensoram vai no vietas, kur var redzēt sensoru.

- Nepakļaujiet galvenās ierīces tālvadības sensoru tiešu saules staru vai spēcīgas luminiscējošas gaismas iedarbībai.

## 1 Pievienojiet displejam maiņstrāvas kabeļa kontaktdakšu.

(skatīt 9. lpp.)

## 2 Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.

### Piezīme

- Atvienojot maiņstrāvas kabeli, noteikti vispirms atvienojiet maiņstrāvas kabeļa kontaktdakšu no kontaktligzdas.

## 3 Nospiediet ierīces <strāvas padeves ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi>, lai to iestatītu: stāvas padeve ieslēgta.

- Strāvas padeves indikators: zaļš (tiek parādīts attēls)
- Kad ir ieslēgta strāvas padeve, var darbināt tālvadības pulti.

## ■ Lai ar tālvadības pulti ieslēgtu/izslēgtu strāvas padevi

Nospiediet gaidstāves (ieslēgšanas/izslēgšanas) pogu, lai ieslēgtu displeju.

- Strāvas padeves indikators: zaļš (tiek parādīts attēls)

Nospiediet gaidstāves (ieslēgšanas/izslēgšanas) pogu, lai izslēgtu displeju.

- Strāvas padeves indikators: sarkans (gaidstāve)

Nospiediet ierīces <strāvas padeves ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi>, lai izslēgtu ierīci, kad ierīcei ir ieslēgta strāvas padeve vai tā ir gaidstāves režīmā.

### Piezīme

- Funkcijas „Strāvas vadība” darbināšanas laikā, izslēdzot strāvas padevi, strāvas padeves indikators kļūst oranžs.

## ■ Ierīces pirmā iestādīšana

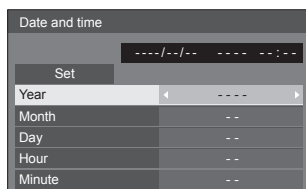
Tiks parādīts šāds ekrāns.

Iestatiet, izmantojot tālvadības pultī. Ierīces pogas nedarbojas.

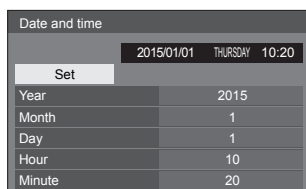
### 1 Atlasiet valodu, izmantojot ▲ ▼ pogas un <ENTER>.



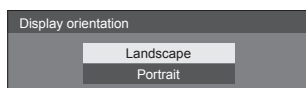
### 2 Atlasiet [Year] / [Month] / [Day] / [Hour] / [Minute], izmantojot ▲ ▼ pogas, un iestatiet šos vienumus, izmantojot ◀ ▶ pogas.



### 3 Atlasiet vienumu [Set], izmantojot ▲ ▼ pogas, un nospiediet <ENTER>.



### 4 Vertikālai instalācijai, izmantojot ▲ ▼ pogas, atlasiet vienumu [Portrait] un nospiediet <ENTER>.



#### Piezīme

- Kad šie vienumi ir iestatīti, nākamreiz ieslēdzot ierīci, šie ekrāni vairs netiks parādīti.

Pēc iestatīšanas vienumu iestatījumus var mainīt, izmantojot šādas izvēlnes.

[OSD language]

[Date and time]

[Display orientation]

## ■ Ieslēgšanas paziņojums

Ieslēdzot ierīci, var tikt parādīts šāds paziņojums:

**Piesardzības pasākumi, ja netiek veiktas nekādas darbības**

'No activity power off' is enabled.

Ja izvēlnes [Setup] vienumam [No activity power off] ir iestatīts iestatījums [Enable], ikreiz, ieslēdzot strāvas padevi, tiks parādīts brīdinājuma paziņojums.

#### Funkcijas „Power management” informācija

Last turn off due to 'Power management'.

Ja ir aktīva funkcija „Power management”, ikreiz, kad tiek ieslēgta strāvas padeve, tiek parādīts informācijas paziņojums.

Šos paziņojumu rādījumus var iestatīt šādā izvēlnē:

- Izvēlne [Options]
  - Power on message(No activity power off)
  - Power on message(Power management)

# Specifikācijas

## Modeļa Nr.

43 collu modelis: TH-43LFE8E  
48 collu modelis: TH-48LFE8E  
55 collu modelis: TH-55LFE8E  
65 collu modelis: TH-65LFE8E

## Strāvas patēriņš

TH-43LFE8E: 135 W  
TH-48LFE8E: 150 W  
TH-55LFE8E: 170 W  
TH-65LFE8E: 160 W

### Izslēgtā stāvoklī

0,3 W

### Gaidstāves stāvoklī

0,5 W

## LCD displeja panelis

43 collu modelis  
43 collu VA panelis (LED izgaismojums), attēla formāts 16:9  
48 collu modelis  
48 collu VA panelis (LED izgaismojums), attēla formāts 16:9  
55 collu modelis  
55 collu IPS panelis (LED izgaismojums), attēla formāts 16:9  
65 collu modelis  
65 collu VA panelis (LED izgaismojums), attēla formāts 16:9

## Ekrāna izmērs

43 collu modelis  
940 mm (P) × 529 mm (A) × 1 079 mm (diagonāle) /  
37,0" (P) × 20,8" (A) × 42,5" (diagonāle)  
48 collu modelis  
1 054 mm (P) × 592 mm (A) × 1 209 mm (diagonāle) /  
41,4" (P) × 23,3" (A) × 47,6" (diagonāle)  
55 collu modelis  
1 209 mm (P) × 680 mm (A) × 1 387 mm (diagonāle) /  
47,6" (P) × 26,7" (A) × 54,6" (diagonāle)  
65 collu modelis  
1 428 mm (P) × 803 mm (A) × 1 638 mm (diagonāle) /  
56,2" (P) × 31,6" (A) × 64,5" (diagonāle)

### (Pikseļu skaits)

2 073 600 (1 920 (P) × 1 080 (A))

## Izmēri (P × A × D)

43 collu modelis  
969 mm × 560 mm × 61 mm /  
38,2" × 22,1" × 2,4"  
48 collu modelis  
1 082 mm × 624 mm × 62 mm /  
42,6" × 24,6" × 2,5"  
55 collu modelis  
1 239 mm × 712 mm × 62 mm /  
48,8" × 28,0" × 2,5"  
65 collu modelis  
1 451 mm × 829 mm × 62 mm /  
57,2" × 32,7" × 2,5"

## Masa

43 collu modelis  
apm. 8,7 kg / 19,2 mārciņas, neto svars  
48 collu modelis  
apm. 11,5 kg / 25,4 mārciņas, neto svars  
55 collu modelis  
apm. 16,0 kg / 35,3 mārciņas, neto svars  
65 collu modelis  
apm. 36,2 kg / 79,9 mārciņas, neto svars

## Strāvas avots

220–240 V ~ (220–240 V maiņstrāva), 50/60 Hz

## Ekspluatācijas apstākļi

### Temperatūra

0 °C — 40 °C (32 °F — 104 °F)\*

### Mitrums

20 % līdz 80 % (bez kondensēšanās)

## Uzglabāšanas apstākļi

### Temperatūra

-20 °C — 60 °C (-4 °F — 140 °F)

### Mitrums

20 % līdz 80 % (bez kondensēšanās)

## Darbības laiks

16 stundas/dienā

## Savienojuma termināļi

### HDMI 1

### HDMI 2

A TIPA savienotājs × 2<sup>2</sup>

Audio signāls:

Lineārs PCM (iztveršanas frekvences – 48 kHz,  
44,1 kHz, 32 kHz)



## DVI-D IN

DVI-D, 24 kontakti:

Saderīgs ar DVI Revision 1.0

Satura aizsardzība:

Saderīgs ar HDCP 1.1

## PC IN

Augstas izšķirtspējas Mini D-sub, 15 kontakti:

Savietojams ar DDC2B

Y/G:

1,0 Vp-p (75 Ω) (ar sinhronizāciju)

0,7 Vp-p (75 Ω) (bez sinhronizācijas)

Pb/Cb/B:

0,7 Vp-p (75 Ω) (bez sinhronizācijas)

Pr/Cr/R:

0,7 Vp-p (75 Ω) (bez sinhronizācijas)

HD/VD:

1,0–5,0 Vp-p (liela pilnā pretestība)

## VIDEO

Audio/Video 4 kontaktu mini spraudnis (M3)

Video: 1,0 Vp-p (75 Ω)

Audio: 0,5 Vrms

## AUDIO IN

Stereo mini spraudnis (M3) 0,5 Vrms

Koplieto ar DVI-D IN un PC IN

## AUDIO OUT

Stereo mini spraudnis (M3) 0,5 Vrms

Izvad: Mainīgs (-∞ līdz 0 dB)

(1 kHz 0 dB ievads, 10 kΩ slodze)

## SERIAL IN

Ārējās vadības terminālis

D-sub, 9 kontakti:

Saderīgs ar RS-232C

## LAN

Paredzēts RJ45 tīkla savienojumiem,

saderīgs ar PLink

Komunikācijas metode:

RJ45 10BASE-T/100BASE-TX

## IR IN

Mini spraudnis (M3)

## IR OUT

Mini spraudnis (M3)

## USB

A tipa USB savienotājs

5 V līdzstr. / 1 A (neatbalsta USB 3.0)

## Skaņa

### Skalruņi

43/48/55 collu modeļi:

80 mm × 30 mm × 2 gab.

65 collu modeļis:

96 mm × 27 mm × 2 gab.

### Audio izvads

20 W [10 W + 10 W] (10 % THD)

## Tālvadības pults

### Strāvas avots

3 V līdztāva (baterija (tips AAA/R03/UM4) × 2)

### Darbības diapazons

Apm. 7 m (22,9 pēdas)

(kad darbojas tieši uztvērēja priekšā)

### Masa

Apm. 63 g / 2,22 unces (ieskaitot baterijas)

### Izmēri (P × A × D)

44 mm × 106 mm × 20,5 mm /

1,74" × 4,18" × 0,81"

\*1: Apkārtējās vides temperatūra, izmantojot ierīci lielā augstumā (augstāk par 1 400 m (4 593 pēdas) un zemāk par 2 800 m (9 186 pēdas) virs jūras līmeņa): 0 °C — 35 °C (32 °F — 95 °F)

\*2: neatbalsta VIERA LINK.

### Piezīme

- Dizains un specifikācijas var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma. Norādītā masa un izmēri ir aptuveni.

# Programmatūras licence

Šis produkts satur šādu programmatūru:

- (1) programmatūra, kas izstrādāta patstāvīgi vai pēc korporācijas Panasonic pasūtījuma,
- (2) programmatūra, kas pieder trešajām pusēm un licencēta korporācijas Panasonic vajadzībām,
- (3) programmatūra, kas licencēta saskaņā ar GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0),
- (4) programmatūra, kas licencēta saskaņā ar GNU General Public License, Version 2.1 (GPL V2.1) un/vai
- (5) atklātā pirmkoda programmatūra, kas nav licencēta programmatūra atbilstoši GPL V2.0 un/vai LGPL V2.1 nosacījumiem.

Kategoriju (3) – (5) programmatūra tiek izplatīta, cerot, ka tā būs noderīga, taču NESNIEDZOT NEKĀDAS GARANTIJAS, tostarp nekādas netiešas garantijas par PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI vai PIEMĒROTĪBU KONKRĒTAM MĒRĶIM. Sīkāku informāciju skatiet licences nosacījumos, ko var apskatīt, atlasot vienumu [Software licenses], veicot minēto darbību šī izstrādājuma sākotnējās iestatīšanas izvēlnē.

Vismaz trīs (3) gadus no šī izstrādājuma piegādāšanas brīža Panasonic jebkurai trešajai pusei, kas ar mums sazināsies, izmantojot tālāk sniegto kontaktinformāciju, pret samaksu, kas nepārsniedz mūsu izdevumus, kas saistīti ar pirmkoda fizisku izplatīšanu, pilnīgu atbilstošā pirmkoda mašīnlasāmu kopija atbilstoši GPL V2.0, LGPL V2.1 vai citu licenču nosacījumiem, kas uzliek par pienākumu to darīt, kā arī sniegs attiecīgos autortiesību paziņojumus.

Kontaktinformācija:

oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

## Paziņojums par AVC/VC-1/MPEG-4

Šis izstrādājums saskaņā ar AVC patentu portfoliju licenci, VC-1 patentu portfoliju licenci un MPEG-4 vizuālo patentu portfoliju licenci ir licencēts lietotāja personīgai lietošanai vai citām vajadzībām, kurās tā nesaņem atļauzību (i) kodētu video atbilstoši AVC standartam, VC-1 standartam un MPEG-4 vizuālajam standartam ("AVC/VC-1/MPEG-4 Video") un / vai (ii) lai dekodētu AVC/VC-1/MPEG-4 video, ko kodējis patērētājs, veicot personiskas darbības un/vai ir saņemtas no video pakalpojumu sniedzēja, kas ir licencēts sniegt AVC/VC-1/MPEG-4 video pakalpojumus. Nekādiem citiem mērķiem licence netiek nodrošināta un netiek paredzēta. Plašāku informāciju var saņemt no uzņēmuma MPEG LA, LLC. Skatīt tīmekļa vietni: <http://www.mpegla.com>.

## Informācija lietotājam par novecojuša aprīkojuma un nolietotu bateriju savākšanu un utilizēšanu



Šie simboli uz produktiem, iepakojumiem un/vai pavaddokumentiem nozīmē, ka nolietotas elektriskās un elektroniskās ierīces un baterijas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Lūdzam šīs vecās ierīces un baterijas nodot apstrādei vai otrreizējai pārstrādei saskaņā ar jūsu valsts likumdošanu un direktīvām 2002/96/EK un 2006/66/EK attiecīgajos savākšanas punktos.



Pareizi utilizējot šīs ierīces un baterijas, jūs palīdzēsiet sargāt vērtīgos resursus un novērst iespējamās kaitīgas ietekmes uz cilvēka veselību un vidi, kas pretējā gadījumā varētu rasties nepareizas atkritumu utilizācijas rezultātā.

EU



Ja vēlaties iegūt plašāku informāciju par nolietotu ierīču un bateriju savākšanu un otrreizējo pārstrādi, vērsieties, lūdzu, vietējās pārvaldes institūcijās, pie atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumiem vai veikalā, kurā ierīce iegādāta.

Saskaņā ar jūsu valsts likumdošanu par nepareizu šāda veida atkritumu utilizēšanu var tikt piemērots naudas sods.

### Komerčiāļajiem lietotājiem Eiropas Savienībā

Ja vēlaties izlietēt elektrisko vai elektronisko aprīkojumu, lūdzam sazināties ar jūsu tirgotāju vai piegādātāju.

### [Informācija par utilizēšanu citās valstīs ārpus Eiropas Savienības]

Šie simboli ir spēkā tikai Eiropas Savienības teritorijā. Ja vēlaties izlietēt šādus priekšmetus, jautājiet, lūdzu, vietējām institūcijām vai savam tirgotājam, kāda ir pareizā utilizācijas metode.



EU

Cd

### Paziņojums par baterijas simbolu (tālāk redzami divi simbolu piemēri):

Šis simbols var tikt izmantots kombinācijā ar ķīmiskās vielas simbolu. Tādā gadījumā tas ir apzīmējis atbilstoši attiecīgo Direktīvu prasībām, kas pieņemtas attiecībā uz attiecīgo ķīmikāliju.

### Klienta pieraksti

Izstrādājuma modeļa numurs un sērijas numurs var būt atrodamas uz aizmugures paneļa. Sērijas numurs ir jāieraksta tam paredzētajā laukumā, un šī grāmata jā saglabā kopā ar pirkuma čekku, nodrošinot paliekošu liecību par jūsu pirkumu, kas izmantojama identifikācijas procesā zādzības vai nozaudēšanas gadījumā, kā arī garantijas servisa vajadzībām.

Modeļa numurs

Sērijas numurs

Panasonic Testu centrs

Panasonic Service Europe, Panasonic Marketing Europe GmbH nodaļa

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R. Germany (Vācija)

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.com>

Latviešu